

GhUXh`Yb [gZY`X. 'Gd]Y`d`Uhn`k]fX`g]W\YfYf`
9`hYfb`Uha`Yb`Ui`Z`

5a`&+ "\$* "&\$&) `k]fX`XYf`Gd]Y`d`Uhn`b`GhUXh`Yb [gZY`X`bUW\
J`UbXU`]ga`i`g`i`a`ZUggYbX`\Yf [Yf]W\hYhž`i`a`X]Y`G]W\Yf\Y]h
XYf`?]bXYf`ni`i`[Yk`À`f`Y]ghYb`"



GhUXh`Yb [gZY`Xž`8`Yi`hgW\`UbX`!`#`GhUXh`Yb [gZY`X`k]fX`Yg
k]YXYf`Vi`bh`Ui`Z`XYa`'Gd]Y`d`Uhn`°`8`Yf`V]g\Yf`i`a`ghf]hhYbY
Gd]Y`d`Uhn`k]fX`ni`f`:`fYi`XY`j`]Y`Yf`9`hYfb`i`bX`?`]bXYf`\Yf [Yf]W\hYhž
bUW\XYa`'XYf`Ni`ghUbX`XYg`;`Y`À`bXYg`j`]Y`ZUW\`_f]h]g]Yfh`k`i`fXY`"
8`Yf`C`fhghY`]VØf [Yfa`Y]ghYf`5`bXfYUg`?`i`fcd`_U`À`i`»`YfhY`X]Y
6`Ygc`f [b]g`XYf`9`hYfb`Ø`VYf`X]Y`G]W\Yf\Y]h`]\`fYf`Gdf`Ögg`]b [Y`i`bX
a`UW\hY`g]W\`ZØf`X]Y`FYbcj`]Yfi`b [`ghUf`_"`J`cf`_i`fnYa`'k`i`fXY
VYfY]hg`X]Y`Fi`hgW\Y`j`ca`'6`Ui`c`Z`]bghUbX`[`YgYhnhž`k`Ug`Y]b`YfghYf
GW\f]hh`]b`X]Y`f]W\h][`Y`F`]W\hi`b [`k`Uf`" `>`hnh`\Y]»`h`Yg.`f`Ub`Ub`X]Y
fYgh`]W\Yb`Gd]Y`[`Yf`À`hY`°`

8`Ug`H\Ya`U`Gd]Y`d`Uhg]W\Yf\Y]h`]gh`b]W\h`ni`i`bhYfgW\`À`hnYb`"
Gd]Y`Yf]gW\Yg`@YfbYb`i`bX`6`Yk`Y [i`b [`i`[`Y\`ÖfYb`ni`i`XYb`

; fi bXVYXØfZb]ggYb'j cb'?']bXYfb''8cW\`YXYf'Gd]Y`d`Uhn'a i gg
[Yk]ggYb`G]W\Yf\Y]hgghUbXUfXg`Yb hgdFYWYbž'i a`Y]b
i bVYgW\k YfhYg'Gd]Y`Yb`ni`i [Yk À\`f`Y]ghYb''@Ui h`bZcfa Uh]cbYb
j cb'?' ca dUb`]gh`Yg`k]W\h][žXUgg`X]Y`5i`gk U\`XYf'Gd]Y`[YfÅhY
XYb`G]W\Yf\Y]hgj`c fgW\ f]ZhYb`Yb hgdFYW\h''8]YgY`; YfÅhY`gc`hYb`j cb
UbYf_UbbhYb`C f[Ub]gUh]cbYb`k]Y`Ð9A 5`nYfh]Zn]Yfh'cXYf`H, J
[YdfØZh'gY]b''Ni XYa`i]gh`X]Y`fY[Y`a`À»][Y`K Ufhi b[`YbhgW\Y]XYbXž
XUa`h]h`cgY`GW\ fUi VYb`cXYf`f]gg][Y`C VYfZÅW\Yb`fYW\hY]h][
fYdUf]Yfh'k YfXYb`_ÖbbYb"

G]W\Yf\Y]hgghUbXUfXg`Ui Z`XYa`'Gd]Y`d`Uhn

9`hYfb`_ÖbbYb`g]W\`[`ØW`]W\`gW\ÅhnYbž`XYbb`Gd]Y`Ub`U[Yb`g]bX
cZh'gdYn]Y``ZØf`X]Y`a`chcf]gW\Y`6YhÅh][i b[`i bX`!ZØfXYfi b[`j cb
?]bXYfb`i bX`ž [YbX`]W\Yb`_cbn]d]Yfh`Gd]Y`d`Uhg]W\Yf\Y]h`bYh
k Y]gh`XUfUi Z`\]bž`XUgg`Yg`k]W\h][`]ghž`XUgg`?]bXYf`VY]a`'Gd]Y`Yb
9fZ\fi b[Yb`gUa`a`Y`b`i bX`F]g]_Yb`Y]bgW\ÅhnYb`YfbYb`I`a
j Yfa`Y]XVUFY`; YZU\fyb`ni`a`]b]a`]YfYbž`[Y`hYb`9I`!k Y]hY
G]W\Yf\Y]hgbcfa`Yb`ZØf`Gd]Y`[YfÅhY`"8 Ug`DfcXi`_hg]W\Yf\Y]hg[YgYhn
g]Y\h`i a`ZUggYbXY`DfØZ b[Yb`ZØf`Gd]Y`[YfÅhY`j`cfž`XUfi`bhYf
9fghUVbU\`a`Yb`i bX`fY[Y`a`À»][Y`b`gdY`_h]cbYb"

9]bY`[i h`Xi`fW\XUW\hY`D`Ubi b[`]gh`i bi a`[Àb[`]W\ž`VYgcbXYfg
k Ybb`Yg`i a`X]Y`5i`gk U\`XYf'Gd]Y`[YfÅhY`[Y`h`
J YfUbnk`cfhi b[`gj`c`Y`5bV]YhYf`UW\hYb`XUfUi`Z`XUgg`i`bhYf
Gd]Y`[YfÅhYb`Y]bY`k`Y]W\Yž`ghc» XÅa`dZYbXY`C VYfZÅW\Y`j`Yf`Y[h
k]fXž`i a`GhØfnY`UVni`ZYXYfb''8Uni`nÅ`\Yb`A`UhYf]U`]Yb`k`]Y
; i a`a`]a`i`W\`cXYf`<c`n`UW_gW\b]hnY`"5i`» YfXYa`_ÖbbYb
; Y`ÅbXYf`i bX`<UbX`Ài`ZY`Y]b`ni`gÅhn`]W\Yg`A`U»`Ub`G]W\Yf\Y]h
V]YhYb"

; Ya`Y]bgUa`'ZØf`'a`Y`f`G]W\Yf\Y]h

8]Y`G]W\Yf\Y]h`Ui`Z`XYa`'Gd]Y`d`Uhn`]gh`Y]bY`[Ya`Y]bgUa`Y
J YfUbnk`cfhi b[``9g`]gh`k]W\h][žXUgg`_`UfY`F`Y[Y`b`ZØf`X]Y`Bi`hni`b[
Ui`Z[YghY`h`k`YfXYb`i bX`?]bXYf`gck]Y`6YhfYi`Yf`ØVYf`g]W\YfYg
Gd]Y`Yb`Ui`Z[Y`_`Àfh`k`YfXYb`"Gc`YfbYb`X]Y`?]Xg`b]W\h`bi`fž`X]Y
; YfÅhY`[Ya`Y]bgUa`ni`bi`hnYbž`gcbXYfb`Ui`W\`F`ØW_g]W\h`ni

bY\ a Yb" A]hY]bYa [i hYb' < ÅbXWYb']b'XYf'D'Ubi b['i bX'DZY[Y
k]fX'XYf'Gd]Y'd`Uhn']b'GhUXhYb[gZY`X`VU`X`Y]b`C fh'gY]bž`Ub`XYa
?]bXYf'i bVYgWk Yfhi bX'g]WYf'gd]Y`Yb`_ÖbbYb"

⇒g[YgUa h']gh'X]Y`F`Yj]hU`]g]Yfi b['XYg'Gd]Y'd`UhnYg`Y]b`GWf]hhi]b
X]Y`f]W]h][Y`F]W]hi b['i bX`nY][hž`XUgg`X]Y`6Y`Ub[Y`XYf`9`hYfb`i bX
?]bXYf`Yfbgh'[Ybca a Yb`k YfXYb" `K]f`g]bX`[YgdUbbhž`k]Y`g]W`XYf
Gd]Y'd`Uhn']b`Ni _i bZh`Yb`hk]W`Y`b`hi bX`c`ZYbž`XUgg`Yf`VU`X`k]YXYf
ni a `VY`]YVhYb`HfYZZdi b`_h`ZØf`X]Y`?`Y]bYb`k]fX`

8YhU]`g	
C fh	GhUXhYb[gZY`Xž`8Yi hgW`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "]"bgi YXh\i Yf]b[Yb"XY • k k k "_ca dUb"Wča • k k k "gd]Y`d`Uhn]WYf\Y]h"bYh

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["bYh